



Vzduchotechnická jednotka s rekuperáciou tepla



KOMFORT Roto EC S280
KOMFORT Roto EC SE280

SK

NÁVOD NA OBSLUHU



BLAUBERG
Ventilatoren

OBSAH

Bezpečnostné požiadavky	2
Účel.....	4
Súprava na doručenie	4
Označovací kľúč	4
Technické dáta.....	5
Konštrukcia a princíp fungovania	7
Inštalácia a nastavenie	8
Pripojenie k elektrickej sieti	11
Technická údržba	14
Predpisy o skladovaní a preprave	16
Záruka výrobcu	17
Osvedčenie o prijatí.....	19
Informácie o predajcovi	19
Inštalčný certifikát	19
Záručný list.....	19

Tento návod na obsluhu je hlavným prevádzkovým dokumentom určeným pre technický personál, personál údržby a obsluhu.

Návod obsahuje informácie o účele, technických detailoch, princípe činnosti, konštrukcii a inštalácii jednotky (-iek) KOMFORT Roto EC S(E)280 a všetkých jej (ich) modifikáciách.

Technický a údržbársky personál musí mať teoretické a praktické vzdelanie v oblasti ventilačných systémov a musí byť schopný pracovať v súlade s pravidlami bezpečnosti na pracovisku, ako aj stavebnými normami a normami platnými na území krajiny.

Informácie v tomto návode na obsluhu sú správne v čase prípravy dokumentu.

Spoločnosť si vyhradzuje právo kedykoľvek upraviť technické charakteristiky, dizajn alebo konfiguráciu svojich produktov tak, aby zahŕňali najnovší technologický vývoj.

Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie reprodukovat', uchovávať vo vyhľadávacom systéme alebo prenášať v akejkoľvek forme alebo akýmikoľvek prostriedkami v akomkoľvek informačnom vyhľadávacom systéme alebo prekladať do akéhokoľvek jazyka v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti.

BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY

- Pred inštaláciou a prevádzkou jednotky si pozorne prečítajte používateľskú príručku.
- Pri inštalácii a prevádzke jednotky musia byť dodržané všetky požiadavky návodu na obsluhu, ako aj ustanovenia všetkých príslušných miestnych a národných stavebných, elektrických a technických noriem a noriem.
- Varovania uvedené v návode na použitie je potrebné brať veľmi vážne, pretože obsahujú dôležité informácie o osobnej bezpečnosti.
- Nedodržanie pravidiel a bezpečnostných opatrení uvedených v tejto používateľskej príručke môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu jednotky.
- Po dôkladnom prečítaní návodu si ho uschovajte počas celej životnosti jednotky.
- Pri odovzdávaní ovládania jednotky je potrebné odovzdať používateľskú príručku prijímacému operátorovi.

INŠTALÁCIA A PREVÁDZKA JEDNOTKY BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Pred akýmkoľvek inštaláciou odpojte jednotku od elektrickej siete.



- Jednotku vybaľte opatrne.



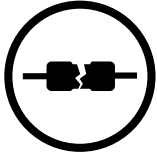
- Jednotka musí byť uzemnená!



- Pri inštalácii jednotky dodržujte bezpečnostné predpisy špecifické pre používanie elektrického náradia.



- Nemeňte dĺžku napájacieho kábla podľa vlastného uváženia. Neohýbajte napájací kábel. Zabráňte poškodeniu napájacieho kábla. Na napájací kábel nekladte žiadne cudzie predmety.



- Pri pripájaní jednotky k elektrickej sieti nepoužívajte poškodené zariadenia alebo káble.



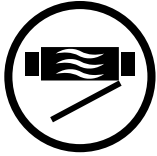
- Nedotýkajte sa ovládacích prvkov jednotky mokrými rukami. Inštaláciu a údržbu nevykonávajte mokrými rukami.



- Nedovoľte deťom obsluhovať jednotku.



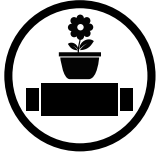
- V tesnej blízkosti jednotky neskladujte žiadne výbušné alebo vysoko horľavé látky.



- Neotvárajte jednotku počas prevádzky.



- Keď je jednotka zapnutá, neblokujte vzduchové potrubie.



- Nesadajte si na jednotku a nekladte na ňu cudzie predmety.



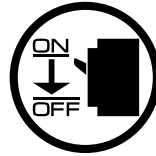
- Nekladte napájací kábel jednotky v tesnej blízkosti vykurovacieho zariadenia.



- Neprevádzkujte jednotku mimo teplotného rozsahu uvedeného v používateľskej príručke. Neprevádzkujte jednotku v agresívnom alebo výbušnom prostredí.



- Neumývajte jednotku vodou. Chráňte elektrické časti jednotky pred vniknutím vody.



- Pred akoukoľvek technickou údržbou odpojte jednotku od elektrickej siete.



- Keď jednotka vydáva nezvyčajné zvuky, zápach alebo dym, odpojte ju od napájania a kontaktujte predajcu.



- Prúd vzduchu produkovaný jednotkou nesmerujte na otvorený plameň alebo zápalné zdroje.



- V prípade nepretržitej prevádzky jednotky pravidelne kontrolujte bezpečnosť montáže.



- Prístroj používajte len na určený účel.



**VÝROBOK MUSÍ BYŤ LIKVIDOVANÝ SAMOSTATNE NA KONCI ŽIVOTA.
NELIKVIDUJTE JEDNOTKU AKO NETRIEDENÝ DOMÁCI ODPAD.**

ÚČEL

Jednotka je navrhnutá tak, aby zabezpečovala nepretržitú mechanickú výmenu vzduchu v domoch, kanceláriách, hoteloch, kaviarňach, konferenčných sálach a iných úžitkových a verejných priestoroch, ako aj rekuperáciu tepelnej energie obsiahnutej vo vzduchu odvádzanom z priestorov na ohrev filtrovaného prúdu, privádzaného vzduchu.

Jednotka nie je určená na organizovanie vetrania v bazénoch, saunách, skleníkoch, letných záhradách a iných priestoroch s vysokou vlhkosťou.

Vďaka schopnosti šetriť energiu na vykurovanie pomocou rekuperácie energie je jednotka dôležitým prvkom energeticky efektívnych priestorov. Jednotka je komponent a nie je určená na samostatnú prevádzku.

Je dimenzovaný na nepretržitú prevádzku.

Dopravovaný vzduch nesmie obsahovať žiadne horľavé alebo výbušné zmesi, vyparovanie chemikálií, lepkavé látky, vláknité materiály, hrubý prach, sadze a olejové častice alebo prostredia priaznivé pre tvorbu nebezpečných látok (toxické látky, prach, choroboplodné zárodky).

Relatívna vlhkosť dopravovaného vzduchu nesmie presiahnuť 80 % pri teplote okolia +20 °C.



**JEDNOTKU BY NEMALI OBSLUHOVAŤ DETI ALEBO OSOBY SO ZNÍŽENÝM
FYZICKÉ, DUŠEVNÉ ALEBO ZMYSLOVÉ SCHOPNOSTI, ALEBO TIE, KTORÉ BEZ
VHODNÉ ŠKOLENIE.**

**JEDNOTKU MUSÍ NAINŠTALOVAŤ A PRIPOJIŤ LEN SPRÁVNE KVALIFIKOVANÝ
PERSONÁL PO VHODNOM BRÍFINGU.**

**VOĽBA MIESTA INŠTALÁCIE JEDNOTKY MUSÍ BRÁNIŤ NEOPRÁVNENÉMU
PRÍSTUPU PRE DETI BEZ DOZORU.**

DORUČOVACIA SÚPRAVA

názov	číslo
Vzduchotechnická jednotka	1 ks.
Návod na obsluhu	1 ks.
Ovládací panel*	1 ks.
Inštalčná súprava	1 ks.
Baliaca krabica	1 ks.

* Ovládací panel nie je súčasťou dodávky jednotiek vybavených ovládačom A21.

OZNAČOVACÍ KLÚČ

KOMFORT Roto	EC	S	E	280	S17	
						Kontrola
						S17 — ústredňa th-Tune s LCD displejom S18
						— ústredňa pGD1 s LCD displejom S21 —
						bezdrôtový ovládací systém
						Menovitý prietok vzduchu [m³/h]
						Elektrický ohrievač
						— bez elektrického ohrievača E
						— s elektrickým ohrievačom
						Orientácia hrdla
						S - vertikálne
						Typ motora
						EC — elektronicky komutované
						Séria jednotiek
						Vzduchotechnická jednotka s rekuperáciou tepla s rotačným výmenníkom tepla

TECHNICKÉ DÁTA

Jednotka je určená pre vnútorné použitie s teplotou okolia od +1 °C (+33,8 °F) do +40 °C (+104 °F) a relatívnou vlhkosťou do 80 %.

Aby sa zabránilo kondenzácii na vnútorných stenách jednotiek, je potrebné, aby povrchová teplota pláštá bola o 2-3 °C vyššia ako je teplota rosného bodu dopravovaného vzduchu.

Jednotka je klasifikovaná ako elektrický spotrebič triedy I. Prístup k

nebezpečným častiam a stupeň ochrany proti vniknutiu vody:

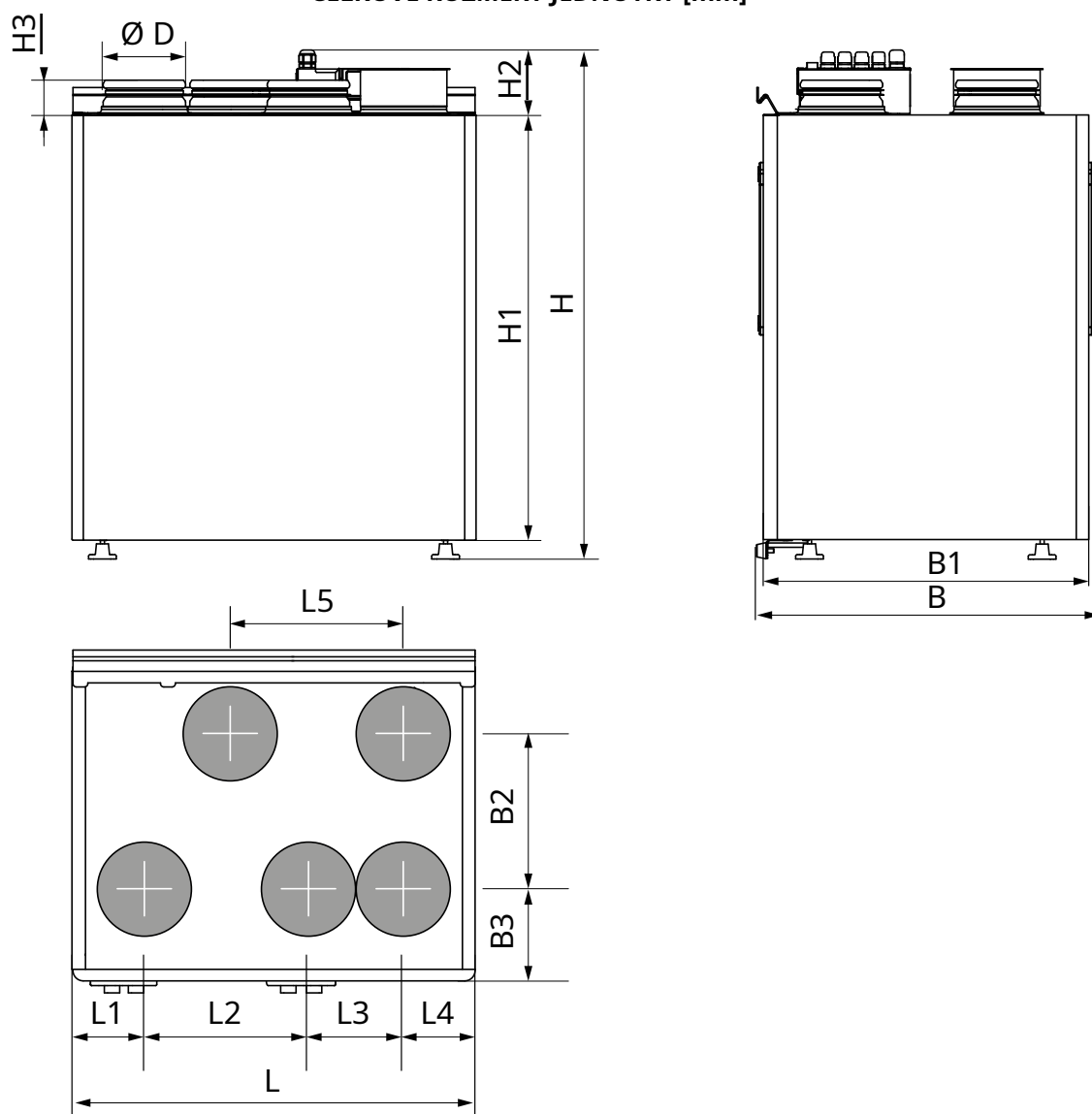
• IP22 pre jednotku pripojenú k vzduchovému potrubiu

• IP44 pre motory jednotky

Dizajn jednotky sa neustále zlepšuje, preto sa niektoré modely môžu mierne líšiť od modelov popísaných v tejto príručke.

TECHNICKÉ DÁTA

Parameter		KOMFORT Roto EC S280	KOMFORT Roto EC SE280
Napätie jednotky [V/50 (60) Hz]		1~230	
Maximálny výkon jednotky (bez ohrievača) [W]		195	
Maximálny výkon ohrievača [W]			650
Maximálny výkon jednotky (s ohrievačom) [W]		195	845
Maximálny prúd jednotky (bez ohrievača) [A]		1.9	
Maximálny prúd ohrievača [A]		-	2.8
Maximálny prúd jednotky (s ohrievačom) [A]		1.9	4.7
Maximálny prietok vzduchu [m³/h]		300	
RPM, min⁻¹		2050	
Hladina akustického tlaku vo vzdialenosti 3 m [dBA]		26	
Maximálna teplota prepravovaného vzduchu [°C]		od -25 do +40	
Materiál puzdra		lakovaná oceľ	
Izolácia		40 mm minerálna vlna	
Filter:	extrakt	G 4	
	zásobovanie	F7	
Priemer pripojeného vzduchového potrubia [mm]		125	
Hmotnosť [kg]		63	64
Účinnosť rekuperácie tepla [%]		od 81 do 90	
Typ výmenníka tepla		rotačné	
Materiál výmenníka tepla		hliník	
trieda SEC		A	

CELKOVÉ ROZMERY JEDNOTKY [mm]

Model	D	L	L1	L2	L3	L4	L5	B	B1	B2	B3	H	H1	H2	H3
KOMFORT Roto EC S(E)280	125	598	107	243	141	107	256	520	482	230	136	754	630	97	73

* Jednotka je vybavená výškovo nastaviteľnými nožičkami na vyrovnanie nerovností podlahy.

PRINCÍP NÁVRHU A PREVÁDZKY

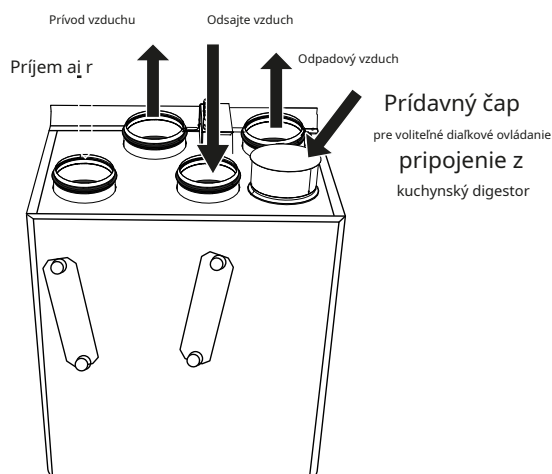
Jednotka má nasledujúci princíp činnosti: Teplý zatuchnutý odpadový vzduch z miestnosti prúdi do jednotky, kde sa filtruje. Potom sa vzduch pohybuje cez rotačný výmenník tepla a odsáva sa von pomocou odsávacieho ventilátora.

Čistý studený vzduch zvonku sa presúva do sacieho filtra. Potom prefiltrovaný vzduch prúdi cez rotačný výmenník tepla a elektrický ohrievač (pre jednotky KOMFORT Roto EC S(E)280), kde sa ohreje na nastavenú teplotu a presunie sa do miestnosti s prírodným ventilátorom. Tepelná energia teplého odpadového vzduchu sa prenáša na čistý nasávaný čerstvý vzduch zvonku a ohrieva ho.

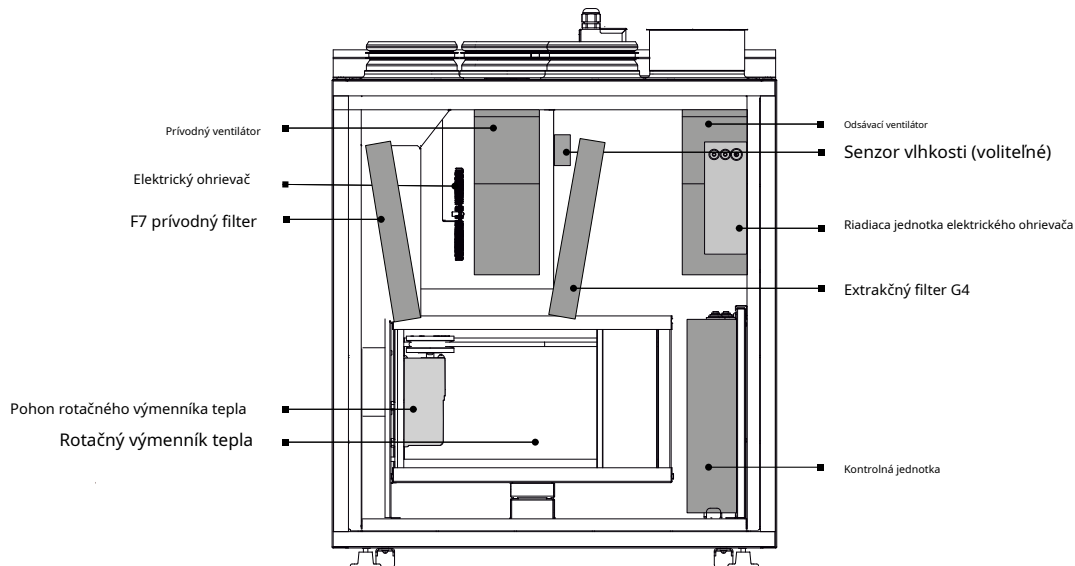
Rekuperácia tepla minimalizuje tepelné straty a náklady na vykurovanie v chladnom období a chladiace plochy v teplých obdobiach.

Jednotka je vybavená prídavným odsávacím hrdlom na pripojenie kuchynského digestora.

LOGIKA PREVÁDZKY JEDNOTKY



DIZAJN JEDNOTKY



INŠTALÁCIA A NASTAVENIE

PRED INŠTALÁCIOU JEDNOTKY SI PREČÍTAJTE UŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU.



**JEDNOTKU MUSÍ NAMONTOVAŤ LEN KVALIFIKOVANÝ ODBORNÍK, RIADNE VYŠKOLENÝ
A MAJTE POTREBNÉ NÁSTROJE A MATERIÁLY.**

Pri inštalácii jednotky zabezpečte dostatočný prístup pre údržbu alebo opravu.

Pri výbere miesta inštalácie jednotky zabezpečte voľné otvorenie servisného panelu.

Aby ste dosiahli čo najlepší výkon jednotky a minimalizovali straty tlaku vzduchu spôsobené turbulenciou, pri inštalácii pripojte priamu časť vzduchového potrubia k hrdlom na oboch stranách jednotky.

Minimálna dĺžka priameho vzduchového potrubia:

- rovná 1 priemeru vzduchového potrubia na sacej strane
- rovná 3 priemerom vzduchového potrubia na výstupnej strane

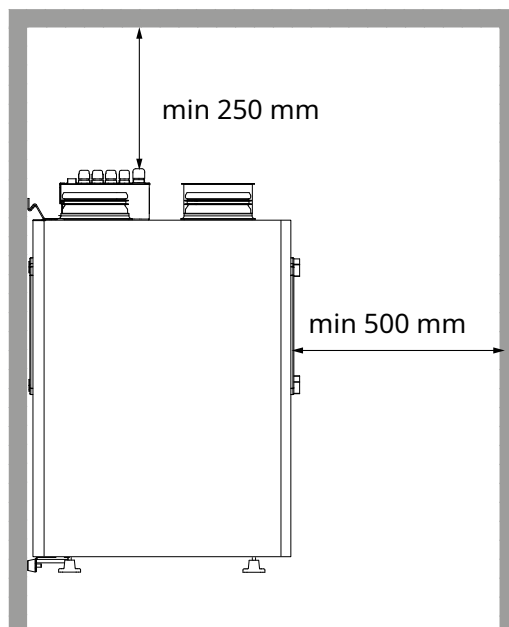
Ak sú vzduchové kanály príliš krátke alebo nie sú pripojené, chráňte časti jednotky pred vniknutím cudzích predmetov. Aby sa zabránilo nekontrolovateľnému prístupu k ventilátorom, môžu byť hrdlá zakryté ochrannou mriežkou alebo iným ochranným zariadením so šírkou oka maximálne 12,5 mm.

Pri inštalácii jednotky zaistíte pohodlný prístup pre následnú údržbu a opravu. Jednotka musí byť namontovaná na rovnú stenu. Inštalácia jednotky na nerovný povrch môže viesť k deformácii krytu jednotky a poruchám prevádzky.

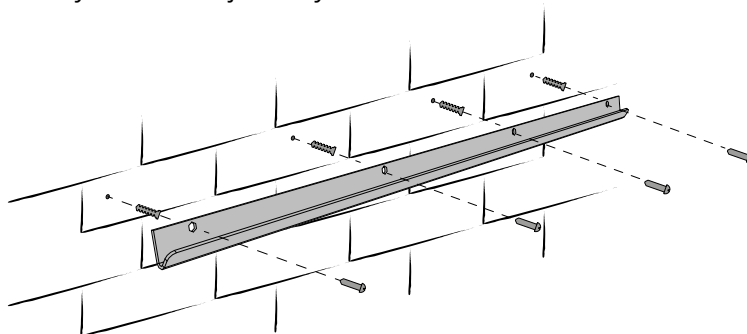
Jednotka je určená pre montáž na vodorovnú plochu, ako aj pre montáž na stenu pomocou upevňovacej konzoly, ktorá sa upevňuje skrutkami a hmoždinkami (nie sú súčasťou dodávky).

MONTÁŽ JEDNOTKY NA PODLAHU

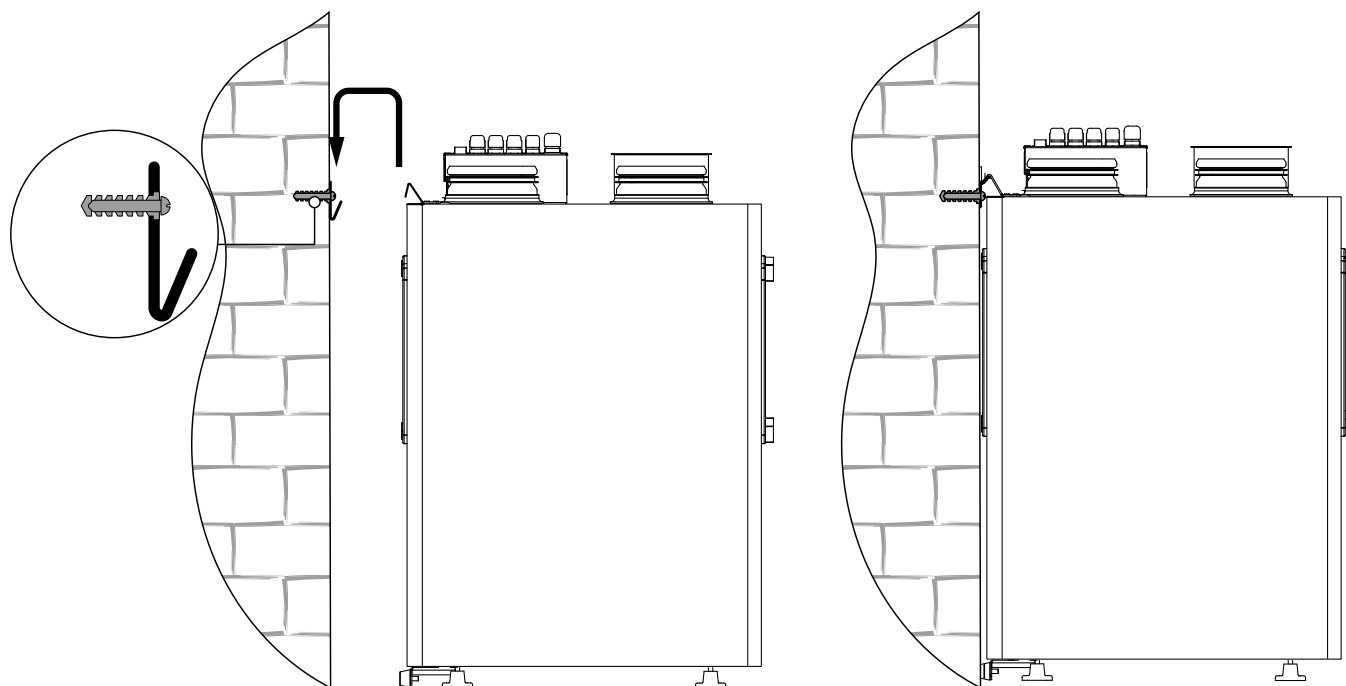
Pri výbere miesta inštalácie uveďte minimálne povolené vzdialenosti od jednotky.



Pripevnite nástenný držiak na stenu pomocou hmoždiniek so skrutkami (nie sú súčasťou dodávky). Pripevnite nástenný držiak na stenu s ohľadom na materiál steny a hmotnosť jednotky.

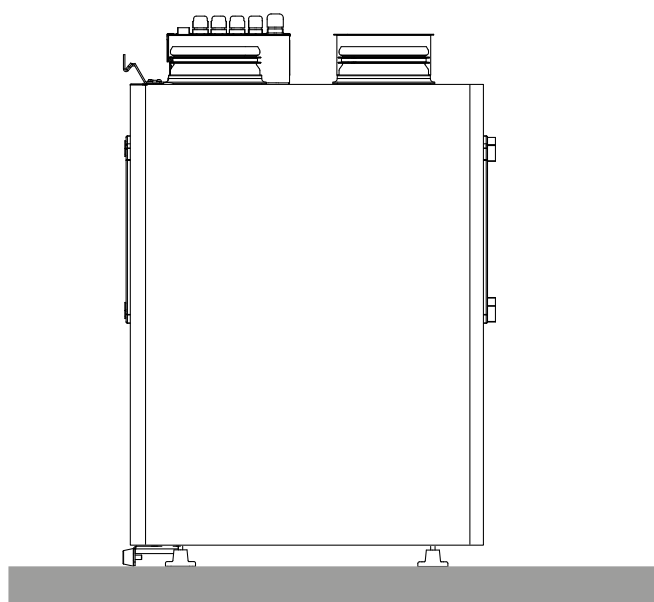


Nainštalujte jednotku na montážnu konzolu. Opatrne ho zaveste. Pred uvedením do prevádzky sa uistite, že je jednotka bezpečne upevnená.



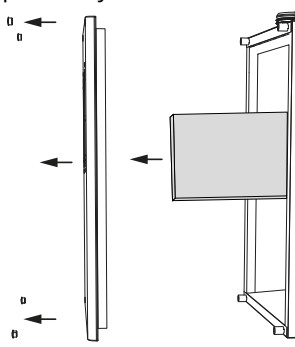
MONTÁŽ JEDNOTKY NA PODLAHU

Umiestnite jednotku na rovný, stabilný povrch, ktorý má dostatočnú nosnosť zodpovedajúcu hmotnosti jednotky a spĺňa bezpečnostné požiadavky. Zaisťte stabilnú polohu jednotky priskrutkovaním a odskrutkovaním nožičiek.

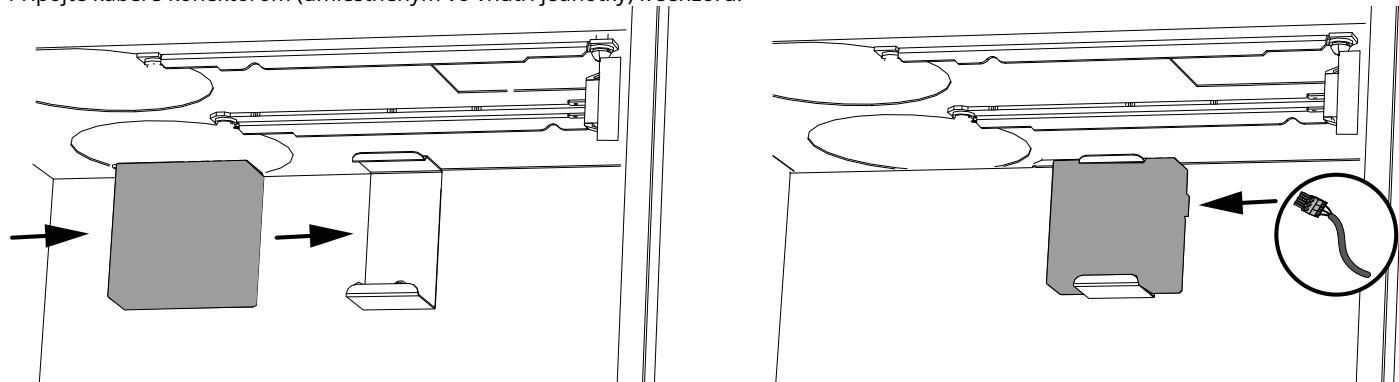


MONTÁŽ SNÍMAČA VLHKOSTI

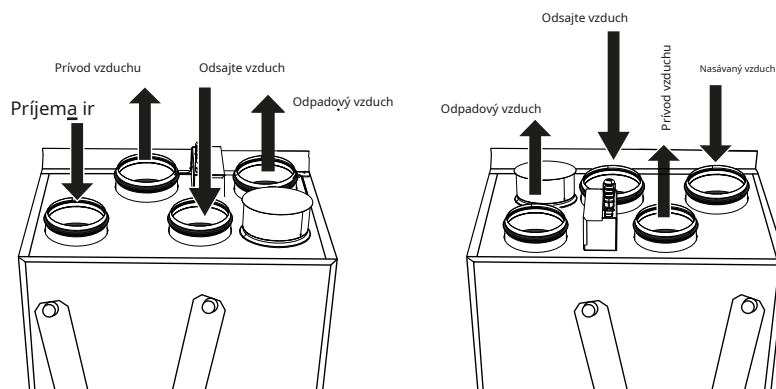
Snímač vlhkosti FS2 nie je súčasťou dodávky a je možné ho objednať samostatne.
Ak chcete nainštalovať snímač vlhkosti, zložte predný panel a vyberte odsávací filter z jednotky.



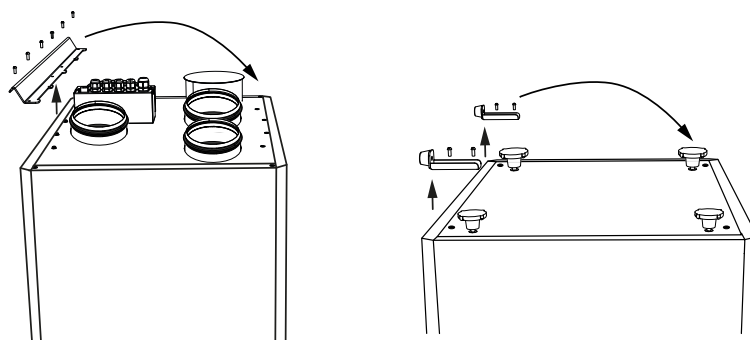
Nainštalujte snímač vlhkosti do montážnej konzoly na vnútornej strane jednotky.
Pripojte kábel s konektorom (umiestneným vo vnútri jednotky) k senzoru.

**ZMENA STRANY SERVISU**

1. Uistite sa, že ste zvolili správnu stranu servisu jednotky. Montážna poloha jednotky by mala umožňovať voľný presah k servisnému panelu pre údržbu a servis.



2. Odskrutkujte 6 skrutiek a odstráňte montážnu konzolu. Pripevnite montážnu konzolu na opačnú stranu jednotky. Odskrutkujte dve skrutky na bočných zarážkach (umiestnené v spodnej časti jednotky) a pripevnite ich na opačnú stranu.



PRIPOJENIE K ELEKTRICKEJ SIETI

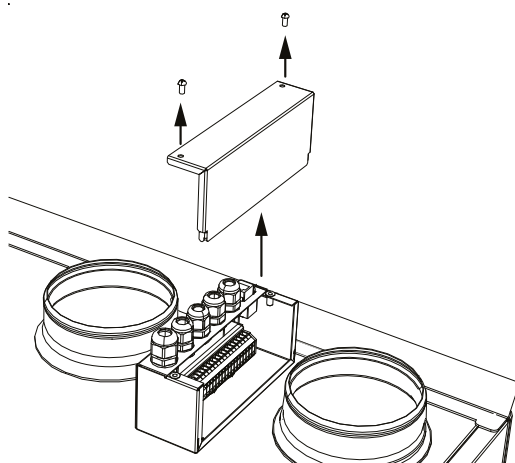


PRED AKÝKOLVEK OPERÁCIOU S JEDNOTKOU VYPNETE NAPÁJANIE. ZARIADENIE MUSÍ BYŤ PRIPOJENÉ K NAPÁJANIU KVALIFIKOVANÝM ELEKTRIKÁROM. MENOVÉ ELEKTRICKÉ PARAMETRE JEDNOTKY SÚ UVEDENÉ NA ŠTÍTOK VÝROBCU.



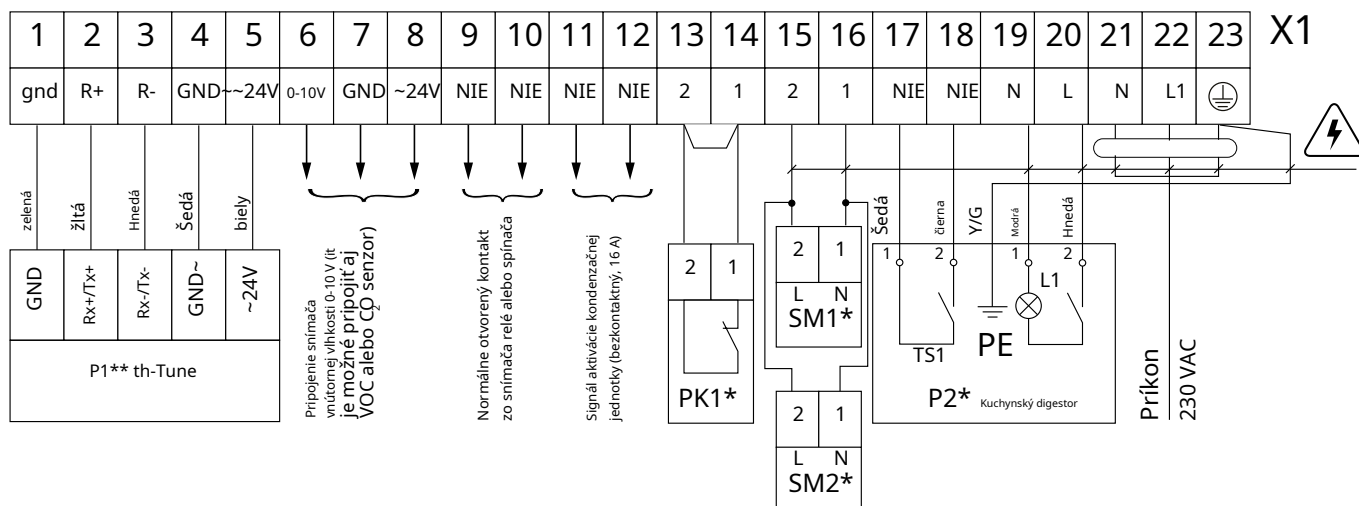
AKÉKOLVEK KONTROLY S VNÚTORNÝM PREPOJENÍM JE ZAKÁZANÉ A ZRUŠÍ ZÁRUKU.

- Jednotka je dimenzovaná na pripojenie k elektrickej sieti 1~230 V/50(60) Hz.
- Jednotka musí byť pripojená k elektrickej sieti pomocou izolovaných elektrických vodičov (káble, vodiče). Skutočný výber prierezu vodiča musí byť založený na maximálnom zaťažovacom prúde, maximálnej teplote vodiča v závislosti od typu vodiča, izolácie, dĺžky a spôsobu inštalácie.
- Externý napájací vstup musí byť vybavený automatickým ističom zabudovaným v stacionárnej elektroinštalácii, aby sa v prípade preťaženia alebo skratu otvoril elektrický obvod. Miesto inštalácie ističa musí poskytovať rýchly prístup pre núdzové vypnutie jednotky. Vypínací prúd automatického ističa **QF** musí prekročiť maximálny prúdový odber jednotky (pozri tabuľku technických údajov). Odporúčaný vypínací prúd ističa je nasledujúci prúd v riadku štandardného vypínacieho prúdu po maximálnom prúde pripojenej jednotky. Automatický istič nie je súčasťou dodávky.



Prístup do svorkovnice

EXTERNÉ OVLÁDACIE JEDNOTKY SCHÉMA ZAPOJENIA JEDNOTEK KOMFORT ROTO EC S(E)280 S17/S18



— Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Dizajn	názov	Model	Drôt***
SM1*	Elektrický pohon klapky výfukového alebo prírodného vzduchu	LF230	2x0,75 mm ²
SM2*	Elektrický pohon klapky výfukového alebo prírodného vzduchu	LF230	2x0,75 mm ²
PK1*	Kontakt z ústrednej požiarnej signalizácie	NC	2x0,75 mm ²
P1**	Panel diaľkového ovládania	th-Tune	5 x 0,25 mm ²
P2*	Kuchynský digestor		

* Spotrebičie nie sú dodávané s jednotkou, sú k dispozícii na samostatnú objednávku.

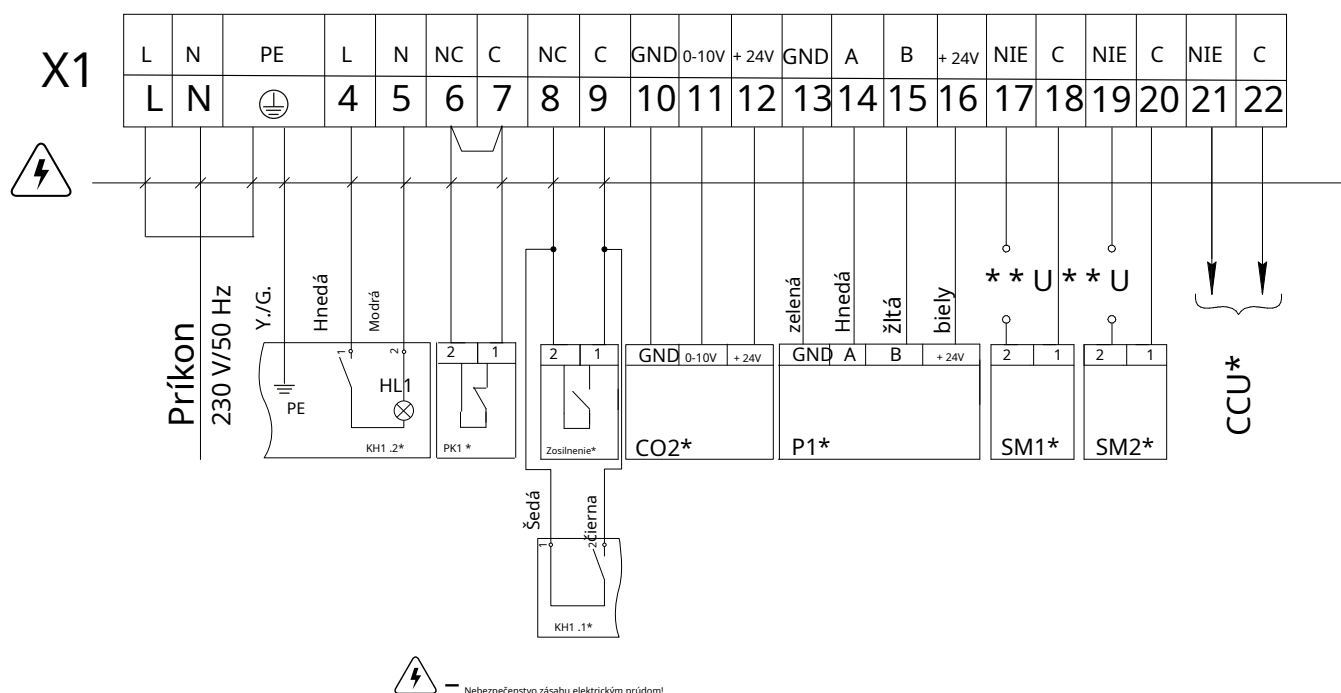
** Jednotka môže byť vybavená ovládacím panelom th-Tune.

*** Prierez vodiča pri dĺžke kábla maximálne 100 m.

Maximálna dĺžka kábla od ovládača k ovládaciemu panelu

Typ kábla	Vzdialenosť medzi ovládačom a ovládacím panel
Telefónny kábel	do 50 m
Tienený kábel AWG24	do 200 m

EXTERNÉ OVLÁDACIE JEDNOTKY SCHÉMA ZAPOJENIA JEDNOTEK KOMFORT ROTO EC S(E)280 S21



Označenie	názov	Typ kontaktu	Typ kábla	Všimnite si
SM1*	Pohon klapky prírodného vzduchu	NIE	2 x 0,75 mm ²	3 A, 30 DC/~250 AC
SM2*	Pohon klapky výfukového vzduchu	NIE		3 A, 30 DC/~250 AC
PK1*	Kontakt z ústredne požiarnej signalizácie	NC		Odstráňte prepojku
CCU*	Ovládanie chladiča	NIE		3 A, 30 DC/~250 AC
P1*	Externý ovládací panel		4 x 0,25 mm ²	
Zosilnenie*	Zosilnenie zapnutia/vypnutia kontaktov	NIE	2 x 0,25 mm ²	
CO2*	Kontakty ON/OFF CO ₂		3 x 0,75 mm ²	
KH1*	Kuchynský digestor		5 x 0,75 mm ²	

* Nie je súčasťou dodávky.

** Napájacie napätie U externých klapiek SM1, SM2 sa volí v závislosti od typu klapiek. Výstupné parametre: svorky 15-20 - 3A, 30VDC / ~ 250VAC („suchý kontakt“).

Maximálna dĺžka kábla od externých zariadení k svorkovnici by nemala presiahnuť 100 metrov. Odporúčaný prierez kábla je uvedený v tabuľke.

TECHNICKÁ ÚDRŽBA



**PREDTÝM ODPOJTE JEDNOTKU OD NAPÁJANIA
AKÉKOLVEK ÚDRŽBOVÉ OPERÁCIE!**

Údržba jednotky je potrebná 3-4 krát za rok. Zahŕňajú všeobecné čistenie jednotky a nasledujúce operácie:

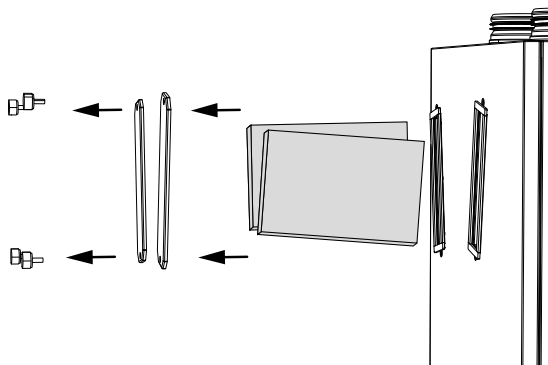
1. Údržba filtra.

Znečistené filtre zvyšujú odpor vzduchu v systéme a znižujú objem privádzaného vzduchu. Filtre vyžadujú čistenie najmenej 3-4 krát za rok. Po uplynutí 3 000 prevádzkových hodín ovládač jednotky vygeneruje upozornenie na výmenu filtra alebo čistenie. Vyčistíte alebo vymeníte filtre a resetujete počítadlo hodín.

Vákuové čistenie je povolené. Po dvoch po sebe nasledujúcich čistení je potrebné vymeniť filtre. Pre nové filtre kontaktujte predajcu.

Postup demontáže filtra:

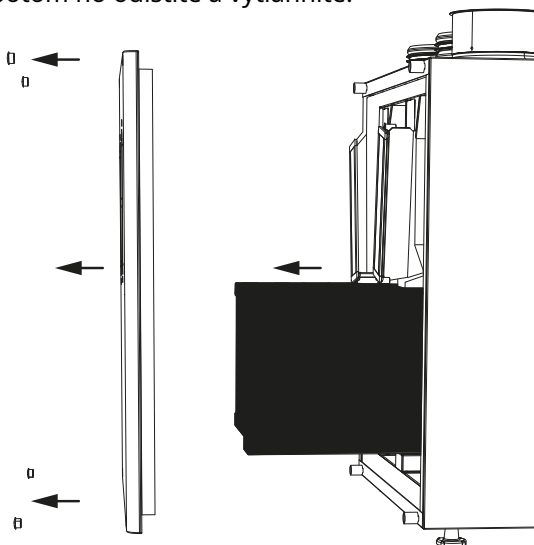
1. Odpojte jednotku od elektrickej siete.
2. Odstráňte kryty filtra.
3. Odstráňte filtre.



2. Údržba výmenníka tepla (raz ročne).

Na výmenníku tepla sa môže hromadiť prach aj v prípade pravidelnej údržby filtrov. Na udržanie vysokej účinnosti rekuperácie tepla je potrebné pravidelné čistenie výmenníka tepla. Ak chcete vyčistiť výmenník tepla, vyberte ho z jednotky a vyčistíte výmenník stlačeným vzduchom alebo vysávačom. Po vyčistení nainštalujte výmenník tepla späť do jednotky. Postup demontáže výmenníka tepla:

1. Odpojte jednotku od elektrickej siete.
2. Odstráňte kryty filtra.
3. Odstráňte bočný kryt.
4. Odpojte rotačný výmenník tepla a potom ho odistite a vytiahnite.



3. Údržba ventilátora (raz ročne).

Aj v prípade pravidelnej údržby filtrov sa môže vo vnútri ventilátorov nahromadiť prach a znížiť výkon ventilátora a prietok privádzaného vzduchu.

Očistite ventilátory mäkkou handričkou alebo kefkou.

Nepoužívajte vodu, agresívne rozpúšťadlá ani ostré predmety, pretože môžu poškodiť obežné koleso.

Regulácia prietoku privádzaného vzduchu (dvakrát ročne).

Mriežka prírodného potrubia sa môže upchať lístím a inými predmetmi, čím sa zníži výkon jednotky a prívod privádzaného vzduchu. Dvakrát ročne skontrolujte prírodnú mriežku a podľa potreby ju vyčistite.

5. Údržba potrubného systému (raz za 5 rokov).

Ani pravidelné plnenie všetkých vyššie predpísaných úkonov údržby nemusí úplne zabrániť hromadeniu nečistôt vo vzduchovom potrubí, čo vedie k znečisteniu ovzdušia a zníženiu výkonu jednotky.

Údržba potrubia znamená pravidelné čistenie alebo výmenu.

PROBLÉM	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIE PROBLÉMOV
Keď je jednotka zapnutá, ventilátor(y) sa nespustí.	Žiadne napájanie.	Uistite sa, že napájacie vedenie je správne pripojené, inak odstráňte chybu pripojenia.
	Motor je zaseknutý, lopatky obežného kolesa sú znečistené.	Vypnite jednotku. Odstráňte problém so zaseknutím motora a upchatím obežného kolesa. Vyčistite čepele. Reštartujte jednotku.
	Alarm v systéme. Systémové alarmy sú uvedené nižšie.	Identifikujte poruchu systému vstupom do ponuky aktívnych alarmov a odstráňte alarm. Ak systémový alarm nedokáže užívateľ odstrániť, kontaktujte Predajcu.
Automatické vypnutie ističa pri zapnutí jednotky.	Vysoká spotreba prúdu v dôsledku skratu v elektrickom vedení.	Vypnite jednotku. Kontaktujte Predajcu.
Nízky prietok vzduchu.	Nízka nastavená rýchlosť ventilátora.	Nastavte vyššiu rýchlosť.
	Filtre a ventilátory sú zanesené, výmenník tepla je zanesený.	Vyčistite alebo vymeňte filtre, vyčistite ventilátory a výmenník tepla.
	Prvky ventilačného systému (vzduchovody, difúzory, žalúzie, mriežky) sú upchaté, poškodené alebo zatvorené.	Vyčistite alebo vymeňte prvky ventilačného systému, ako sú vzduchové kanály, difúzory, žalúzie, mriežky.
Studený privádzaný vzduch.	Odsávací filter je znečistený.	Vyčistite alebo vymeňte odsávací filter.
	Jednotka pracuje v režime chladenia.	Skontrolujte nastavenia prevádzky jednotky.
Hluk, vibrácie.	Obežné koleso(á) je znečistené.	Vyčistite obežné koleso(á).
	Skrutkové spojenie ventilátora alebo krytu je uvoľnené.	Utiahnite skrutkové spojenie ventilátorov alebo krytu proti dorazu.
	Žiadne antivibračné konektory na prírubách vzduchového potrubia.	Nainštalujte antivibračné konektory.
Izbový terminál je chybný.	Žiadne spojenie s ovládacím panelom.	Skontrolujte prepojenie ovládača s ovládacím panelom. Kontaktujte Predajcu.

PREDPISY PRE SKLADOVANIE A PREPRUVU

- Jednotku skladujte v originálnom balení od výrobcu v suchom uzavretom vetranom priestore s teplotným rozsahom od +5 °C do +40 °C a relatívnou vlhkosťou do 70 %.
- Skladovacie prostredie nesmie obsahovať agresívne výpary a chemické zmesi spôsobujúce koróziu, izoláciu a deformáciu tesnenia.
- Na manipuláciu a skladovanie používajte vhodné zdvíhacie zariadenia, aby ste predišli možnému poškodeniu jednotky.
- Dodržujte manipulačné požiadavky platné pre konkrétny typ nákladu.
- Jednotku je možné prepravovať v originálnom obale akýmkoľvek spôsobom prepravy za predpokladu náležitej ochrany pred zrážkami a mechanickým poškodením. Zariadenie sa smie prepravovať iba v pracovnej polohe.
- Počas nakladania a vykladania sa vyhýbajte ostrým úderom, škrabancom alebo hrubému zaobchádzaniu.
- Pred prvým zapnutím po preprave pri nízkych teplotách nechajte jednotku zohriať na prevádzkovú teplotu aspoň 3-4 hodiny.

ZÁRUKA VÝROBCU

Výrobok je v súlade s normami a štandardmi EÚ o nízkonapäťových smerniciach a elektromagnetickej kompatibilite. Týmto vyhlasujeme, že výrobok je v súlade s ustanoveniami smernice Rady pre elektromagnetické lúče 2014/30/EU, Smernice o nízkom napätí 2014/35/EU a Smernice o označovaní CE 93/68/EEC. Tento certifikát je vydaný po teste vykonanom na vzorkách vyššie uvedeného produktu. Výrobca týmto zaručuje normálnu prevádzku jednotky po dobu 24 mesiacov od dátumu maloobchodného predaja za predpokladu, že používateľ dodrží predpisy týkajúce sa prepravy, skladovania, inštalácie a prevádzky. Ak sa v priebehu prevádzky jednotky vyskytnú vinou výrobcu počas záručnej doby prevádzky nejaké poruchy, užívateľ má nárok na bezplatné odstránenie všetkých porúch u výrobcu prostredníctvom záručnej opravy vo výrobnom závode. Záručná oprava zahŕňa práce špecifické pre odstránenie porúch v prevádzke jednotky, aby sa zabezpečilo jej použitie používateľom v rámci záručnej doby prevádzky. Poruchy sa odstraňujú výmenou alebo opravou komponentov jednotky alebo špecifickej časti takéhoto komponentu jednotky.

Záručná oprava nezahŕňa:

- bežná technická údržba
- inštalácia/demontáž jednotky

• nastavenie jednotky

Aby mohol používateľ využiť záručnú opravu, musí poskytnúť jednotku, používateľskú príručku s pečiatkou dátumu nákupu a platobné doklady potvrdzujúce nákup. Model jednotky musí zodpovedať modelu uvedenému v používateľskej príručke. Pre záručný servis kontaktujte Predajcu.

Záruka výrobcu sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

- Používateľ neodoslal jednotku s celým balíkom dodávky, ako je uvedené v používateľskej príručke, vrátane dodania s chýbajúcimi komponentmi, ktoré používateľ predtým demontoval.
- Nezhoda modelu jednotky a značky s informáciami uvedenými na obale jednotky av návode na použitie.
- Neschopnosť užívateľa zabezpečiť včasnú technickú údržbu jednotky.
- Vonkajšie poškodenie krytu jednotky (okrem vonkajších úprav potrebných na inštaláciu) a vnútorných komponentov spôsobené používateľom.
- Prepracovanie alebo technické zmeny jednotky.
- Výmena a používanie akýchkoľvek zostáv, dielov a komponentov, ktoré nie sú schválené výrobcom.
- Zneužitie jednotky.
- Porušenie predpisov na inštaláciu jednotky zo strany užívateľa.
- Porušenie predpisov o ovládaní jednotky zo strany používateľa.
- Pripojenie jednotky k elektrickej sieti s iným napätím, ako je uvedené v užívateľskej príručke.
- Porucha jednotky v dôsledku prepätia v elektrickej sieti.
- Svojvoľná oprava jednotky používateľom.
- Opravy jednotky akýmikoľvek osobami bez povolenia výrobcu.
- Uplynutie záručnej doby jednotky.
- Porušenie prepravných predpisov jednotky zo strany používateľa.
- Porušenie predpisov o skladovaní jednotky zo strany používateľa.
- Nesprávne činy voči jednotke spáchané tretími stranami.
- Rozpad jednotky v dôsledku okolností neprekonateľnej sily (požiar, povodeň, zemetrasenie, vojna, nepriateľské akcie akéhokoľvek druhu, blokády).
- Chýbajúce tesnenia, ak sú uvedené v používateľskej príručke.
- Neposkytnutie používateľskej príručky s pečiatkou dátumu zakúpenia jednotky.
- Chýbajúce platobné doklady potvrdzujúce nákup jednotky.



**DODRŽIAVANIE TU UVEDENÝCH PREDPISOV ZABEZPEČÍ DLHÝ A
BEZPROBLÉMOVÁ PREVÁDZKA JEDNOTKY.**



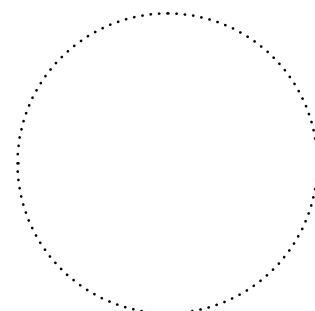
**ZÁRUČNÉ NÁROKY POUŽÍVATEĽA BUDÚ PREDMET KONTROLU LEN PO PREDSTAVENÍ
JEDNOTKY, PLATOBNÉHO DOKLADU A UŽÍVATEĽSKÉHO NÁVODU S TÝM
PEČIATKA DÁTUMU NÁKUPU.**

CERTIFIKÁT O PRIJATÍ

Typ jednotky	Vzduchotechnická jednotka s rekuperáciou tepla
Model	KOMFORT Roto EC S__280 S__
Sériové číslo	
Dátum výroby	
Inšpektor kvality Pečiatka	

INFORMÁCIE PREDAJCU

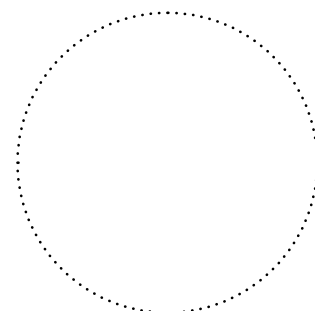
Predávajúci	
Adresa	
Telefónne číslo	
E-mail	
Dátum nákupu	
Toto slúži na potvrdenie prijatia kompletnej dodávky jednotky s návodom na použitie. Záručné podmienky sú uznané a akceptované.	
Podpis zákazníka	



Pečiatka predajcu

INŠTALAČNÝ CERTIFIKÁT

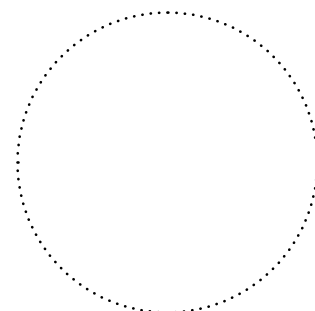
Jednotka KOMFORT Roto EC S__280 S__ sa inštaluje podľa požiadaviek uvedených v tomto návode na obsluhu.	
Meno spoločnosti	
Adresa	
Telefónne číslo	
Inštalácia Celé meno technika	
Dátum inštalácie:	Podpis:
Jednotka bola inštalovaná v súlade s ustanoveniami všetkých príslušných miestnych a národných stavebných, elektrických a technických predpisov a noriem. Jednotka funguje normálne tak, ako to určil výrobca.	
Podpis:	



Inštalačná pečiatka

ZÁRUČNÝ LIST

Typ jednotky	Vzduchotechnická jednotka s rekuperáciou tepla
Model	KOMFORT Roto EC S__280 S__
Sériové číslo	
Dátum výroby	
Dátum nákupu	
Záručná doba	
Predávajúci	



Pečiatka predajcu



BLAUBERG
Ventilatoren

